



Amtsblatt

DER GEMEINDE MITTELHERWIGSDORF

mit den Ortsteilen Eckartsberg, Mittelherwigsdorf, Oberseifersdorf, Radgendorf



GEMEINDEVERWALTUNG MITTELHERWIGSDORF • Am Gemeindeamt 7 • 02763 Mittelherwigsdorf
Tel.: 03583/50130 • Fax: 03583/501319 • E-Mail: gemeinde@mittelherwigsdorf.de • www.mittelherwigsdorf.de

Nr. 04

8. April 2026

35. Jahrgang

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner!

Neuzugang bei der Feuerwehr

Am Freitag, dem 20. März, wurde im Beisein zahlreicher Kameradinnen und Kameraden unserer Ortsfeuerwehren und der Feuerwehr Zittau sowie von Gemeinderäten und Gemeindebediensteten der neue Mannschaftstransportwagen (MTW) offiziell in den Dienst der Ortsfeuerwehr Eckartsberg/Radgendorf gestellt. Die Ersatzbeschaffung des VW T6-Busses war aufgrund des Alters und des Zustandes seines Vorgängers, eines Renault Trafic (Baujahr 2006), notwendig geworden. Die Beschaffung erfolgte ohne die Inanspruchnahme von Fördermitteln zum Preis von etwa 71.000 €. Ich bedanke mich bei allen an der Beschaffung beteiligten Kameraden, Mitarbeitern und Gemeinderäten sowie bei der Feuerwehr Eckartsberg/Radgendorf für die würdige Ausgestaltung der Veranstaltung, wünsche „Allzeit gute Fahrt“ und stets eine gesunde Wiederkehr von allen Einsätzen.



Überarbeitung des Regionalplanes zur Nutzung von Windenergie

Der Regionale Planungsverband Oberlausitz-Niederschlesien, zuständig für die Regionalplanung in den Landkreisen Bautzen und Görlitz, überarbeitet derzeit per „Teilfortschreibung“ seinen Regionalplan in Sachen Windenergienutzung. Noch bis zum 27. April findet dazu eine Öffentlichkeitsbeteiligung statt, bei der Anregung und Einwände geltend gemacht werden können. Die Teilfortschreibung baut dabei auf dem Regionalplan aus dem Jahr 2023 auf. Konkret geht es um die Ausweisung von 1,3 % der Fläche des Planungsraumes als Vorranggebiete für Windenergie und damit um die Erfüllung von Flächenvorgaben von Bund und Freistaat Sachsen bis Ende 2027. Bis Ende 2032 sollen dann perspektivisch gar 2,0 % der Fläche der Landkreise Bautzen und Görlitz zusammen für die Gewinnung von Windenergie zur Verfügung stehen. Im Gebiet der Gemeinde Mittelherwigsdorf sind – wie bisher – die bestehenden Vorranggebiete am Schanzberg

sowie Nahe der MIKU in Oberseifersdorf bzw. Eckartsberg vorgesehen. Ohne die Einhaltung der prozentualen Flächenziele, die in der Konsequenz dem Neunfachen der bisher in den beiden Landkreisen in Anspruch genommenen Flächen entsprechen, wäre einem „Wildwuchs“ beliebig vieler neuer Anlagen Tür und Tor geöffnet. Den derzeitigen Planungsstand erhalten Sie im Internet unter www.rpv-oberlausitz-niederschlesien.de/downloads/regionalplanung. Stellungnahmen sind jedermann bis zum 27. April möglich.

Start der Baumaßnahmen zum grundhaften Ausbau der Geschwister-Scholl-Straße

Im April starten die lang ersehnten und ebenso lang vorbereiteten Maßnahmen zum grundhaften Ausbau der Geschwister-Scholl-Straße im Bereich Krematorium bis Bahnbrücke im Ortsteil Eckartsberg. Die Maßnahmen, die federführend vom Landkreis Görlitz in Zusammenarbeit mit der Gemeinde getragen werden, beinhalten den grundhaften Ausbau der Straße auf Regelbreite, den Ausbau des angrenzenden Fußweges, die Neuordnung der Regenwasserkanalisation sowie einige notwendige Mediumverlegungen. Die Glasfaser+ wird zudem den geförderten Ausbau von Breitbandinfrastruktur in diesem Bereich vornehmen. Durch die Gemeinde wird ein derzeit noch unbefestigter Teil der Anliegerstraße Zur Sandgrube sowie ein Verbindungsfußweg einschließlich Entwässerung ausgebaut. Die Arbeiten werden durch die Firma Bau-Franke aus Hainewalde unter Vollsperrung des genannten Bereichs durchgeführt und sollen vor Jahresende abgeschlossen sein. Für die Betroffenen Anwohner fand Ende März eine gut besuchte Informationsveranstaltung statt. Wir bitten Anwohner und Verkehrsteilnehmer um Verständnis für die Beeinträchtigungen während dieser notwendigen Maßnahme, die nach lange währender Planungsphase endlich umgesetzt werden kann.

Ich bedanke mich bei den zahlreichen Einwohnern, die sich in den zurückliegenden Wochen um ein schönes Ortsbild bemüht und an mehreren Stellen uneigennützig Müll aus der Landschaft entfernt haben.

Ich wünsche allen Einwohnerinnen und Einwohnern eine schöne Frühlingszeit, mit allem was so ein April zu bieten hat.

Ihr Markus Hallmann, Bürgermeister

Öffnungszeiten

der Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf

Montag	9:00–12:00 Uhr
Dienstag	9:00–12:00 Uhr und 13:00–18:00 Uhr
Donnerstag	9:00–12:00 Uhr und 13:00–15:00 Uhr

Ankündigung Sitzungstermin

April 2026

Die nächste **Gemeinderatssitzung** wird am **Montag, den 27.04.2026, 19:30 Uhr im Feuerwehrdepot in Eckartsberg, Löbauer Straße 2d**, stattfinden.

Die Tagesordnung ist den Aushängen zu entnehmen und wird im Bürgerinformationsportal unter www.mittelherwigsdorf.de bekanntgegeben.

Gäste sind wie immer herzlich willkommen.

Markus Hallmann, Bürgermeister

Sprechstunde des Friedensrichters

Die Sprechstunde des Friedensrichters findet am **Dienstag, den 28.04.2026 von 17 bis 18 Uhr**, im Gemeindeamt statt.

Per E-Mail erreichen Sie den Friedensrichter unter: friedensrichter@mittelherwigsdorf.de

Die eingegangene Post wird ungeöffnet an den Friedensrichter weitergeleitet.

Die Postanschrift lautet:

Gemeinde Mittelherwigsdorf
– Friedensrichter –
Am Gemeindeamt 7
02763 Mittelherwigsdorf

Sprechstunde des Bürgerpolizisten

Die Sprechstunde des Bürgerpolizisten findet **immer donnerstags von 13:30 bis 14:30 Uhr** im Sitzungssaal des Gemeindeamtes statt.

Der Bürgerpolizist ist erreichbar unter der Rufnummer: **03583 62241** oder **0173 3626638**.



Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen ihnen Gesundheit, Freude und Wohlergehen!

OT Eckartsberg

26.4.2026 Gubisch, Jürgen zum 75. Geburtstag

Melderegisterauskünfte in besonderen Fällen § 50 Abs. 1 bis 3 Bundesmeldegesetz

Widerspruchsrecht

Die Meldebehörde darf Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über die in § 44 Absatz 1 Satz 1 bezeichneten Daten von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist (z. B. Erstwähler).

Adressbuchverlagen darf zu Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, Auskunft über Namen, Doktorgrad und Anschriften erteilt werden.

An Mandatsträger, Presse oder Rundfunk darf die Meldebehörde Auskunft erteilen über Namen, Doktorgrad, Anschrift, Tag und Art des Jubiläums von Alters- und Ehejubilaren.

Wer mit der Übermittlung seiner Daten nicht einverstanden ist, kann dagegen **Widerspruch** einlegen.

Datenübermittlung an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften

Widerspruchsrecht

Die Meldebehörde darf einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft zur Erfüllung ihrer Aufgaben Daten ihrer Mitglieder und deren Familienangehörigen, welche **nicht derselben oder keiner** öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören, übermitteln.

Familienangehörige sind der Ehegatte oder Lebenspartner, minderjährige Kinder und Eltern von minderjährigen Kindern. Diese betroffenen Personen haben das Recht der Übermittlung ihrer Daten zu **widersprechen**.

Elvermann, Einwohnermeldeamt



Stellenausschreibung

Die Gemeinde Mittelherwigsdorf liegt im Süden des Landkreises Görlitz und ist Teil des Naturparkes Zittauer Gebirge. In ihren Ortsteilen Eckartsberg, Mittelherwigsdorf, Oberseifersdorf und Radgendorf leben derzeit etwa 3.500 Einwohner in unmittelbarer Nachbarschaft der Großen Kreisstadt Zittau. Die Gemeinde ist Träger einer Grundschule mit angeschlossenem Schulhort sowie zweier Kinderhäuser. Die Gemeinde beschäftigt derzeit ca. 60 Angestellte in den Bereichen Verwaltung, Kinderbetreuung, Bauhof und Reinigung. Die Gemeinde unterhält eine freiwillige Feuerwehr mit etwa 90 aktiven Kameraden und drei aktiven Jugendabteilungen. Ca. 30 Vereine runden mit ihren Unternehmungen und Veranstaltungen das Gemeindeleben ab. Mehr Informationen finden Sie im Internet unter mittelherwigsdorf.de.



Die Gemeinde Mittelherwigsdorf möchte zum **01.07.2026** die Stelle des **Sachbearbeiters Bauverwaltung (m/w/d)**

neu besetzen.

Aufgabenbereich

- Allgemeine Bauverwaltung:

- Erstellung von Bescheiden und Stellungnahmen sowie Bearbeitung von Widersprüchen
- Koordination und Durchführung von Abstimmungen mit Dritten
- Erstellen und Erteilen von Auskünften
- Bearbeitung von Statistikanfragen

- Straßenrechtliche Vorgänge:

- Prüfung und Bearbeitung von Anträgen auf verkehrsrechtliche Anordnungen
- Koordination und Durchführung von Abstimmungen mit beteiligten Stellen
- Erstellung von Stellungnahmen zu Anordnungen auf klassifizierten Straßen
- Durchsetzung von Anliegerpflichten
- Bearbeitung und Entscheidung über Zufahrtsgenehmigungen zu öffentlichen Straßen

- Gebührenrechtliche und satzungsbezogene Abwasser- und Gewässerverwaltung

- Erstellung von Bescheiden zu Absetzungen von der Abwassergebühr, Durchleitungsgebühr Schmutzwasser
- Prüfen und Erteilen von Einleitgenehmigungen Schmutz-/ Regenwasser
- Festsetzung und Berechnung des Schmutzwasseranschlussbeitrags
- Überwachung des Anschlusszwangs, Klärungen herbeiführen
- Pflege/Aktualisierung der Schmutzwasserabgabensatzung und Abwasserbeseitigungssatzung
- Erstellung von Dienstbarkeitsverträgen für Abwasserkanalisation
- Hochwassermanagement, Gewässerunterhaltung, Gewässerrandstreifen

- Bauanträge, Bauleitplanung

- Bearbeitung von Bauanträgen
- Beantwortung von Bürgeranfragen zu Bauvorhaben
- Verwaltung der Bauakten und Erteilung von Auskünften auf Anfrage
- Verwaltungsseitige Bearbeitung und Begleitung der Bauleitplanung

- Fördermittelmanagement

- Akquise, Beantragung, Überwachung und Abrechnung
- Unterstützung bei Projektvorbereitung und -bearbeitung von Sonderprojekten

- Natur- und Gehölzschutz

- Prüfung der Anträge und Entscheidung über Genehmigung in Abstimmung mit der unteren Naturschutzbehörde des Landkreises Görlitz
- Zusammenarbeit mit Ortsnaturschutzbeauftragtem
- Erstellung der Bescheide
- Kontrolle der Ausgleichsmaßnahmen/Ersatzpflanzungen

Veränderungen am Aufgabenbereich sind nicht ausgeschlossen.

Anforderungsprofil:

- Abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten oder Angestelltenlehrgang I (AL I), höherwertiger oder vergleichbarer Abschluss
- Verwaltungserfahrung, Fachkenntnisse im Verwaltungsrecht, insbesondere Baurecht und Bauplanungsrecht wünschenswert
- Kommunikations- und Konfliktfähigkeit
- Hohes Maß an Einsatzbereitschaft, Verantwortungsbewusstsein, Organisationsfähigkeit und Belastbarkeit
- sicherer Umgang mit PC- & Kommunikationstechnik
- Ortskenntnisse sind von Vorteil

Was wir Ihnen bieten:

- eine Vollzeitstelle (39 Wochenstunden)
- flexible Arbeitszeitregelung unter Beachtung von Kernarbeitszeiten/Öffnungszeiten
- Vergütung nach dem geltenden Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVÖD) in Entgeltgruppe 9a sowie die im öffentlichen Dienst üblichen Zusatzleistungen (Jahressonderzahlung, Leistungsentgelt, vermögenswirksame Leistungen, Möglichkeit der Entgeltumwandlung, 30 Tage Erholungsurlaub)

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte unter Beifügung aller relevanten Angaben und Nachweise per Mail an bewerbung@mittelherwigsdorf.de oder auf dem Postweg bis zum 30.04.2026 an die Gemeinde Mittelherwigsdorf, Am Gemeindeamt 7 in 02763 Mittelherwigsdorf.

Aufwendungen, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Bewerbungsunterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen können nach Abschluss des Auswahlverfahrens nur zurückgesandt werden, wenn Sie ihrer Bewerbung einen ausreichend frankierten und an Sie adressierten Rückumschlag (DIN A 4) beifügen. Anderenfalls werden Ihre Unterlagen nach Abschluss der Ausschreibungsverfahren ordnungsgemäß vernichtet.

Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich ausdrücklich damit einverstanden, dass die Gemeinde Mittelherwigsdorf die von Ihnen an uns übermittelten Daten zum Zweck der Bewerbungsabwicklung verarbeiten und nutzen darf.

Kontakt: Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf
Herr Bürgermeister Markus Hallmann
Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf



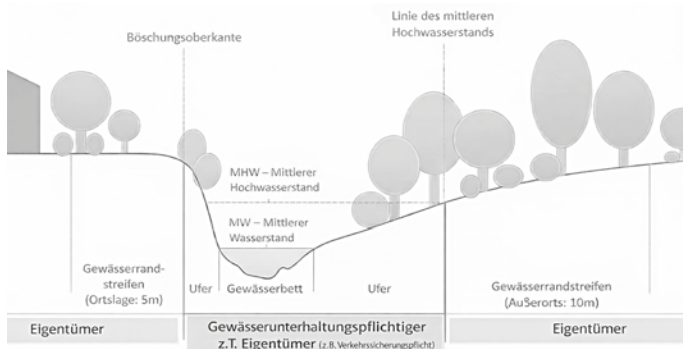
E-Mail: bewerbung@mittelherwigsdorf.de
Telefon: 03583 50130

Der Gewässerrandstreifen – Was gibt es zu beachten, wenn ein Bach durch mein Grundstück fließt?

Stellen Sie sich einmal ein naturnahes Fließgewässer vor, das sich durch die Landschaft schlängelt. Die Flächen direkt am Fließgewässer spielen eine ganz wichtige Rolle. Der Übergang vom Wasser zum Land ist ökologisch besonders wertvoll.

Nun fließt ein Bach bei Ihnen durchs Grundstück und Ihnen wurde zum Beispiel von der unteren Wasserbehörde gesagt, Sie sollen Ihren Komposthaufen nicht direkt am Ufer platzieren. Oder wurde Ihnen die Baugenehmigung für eine Garage direkt am Gewässer versagt?

Der Grund für diese Einschränkungen ist der Schutz dieser wichtigen Flächen durch die gesetzlichen Regelungen zum Gewässerrandstreifen nach § 38 Wasserhaushaltsgesetz und § 24 Sächsisches Wassergesetz. Das Sächsische Wassergesetz regelt zudem die Breite des Gewässerrandstreifens mit 10 m außerhalb und 5 m innerhalb von im Zusammenhang bebauten Ortsteilen landseits ab der Uferböschungsoberkante. **Die Errichtung von baulichen und sonstigen Anlagen sowie die auch nur zeitweise Ablagerung von Gegenständen, die den Wasserabfluss behindern oder die fortgeschwemmt werden können, sind im Gewässerrandstreifen verboten.** Darunter fallen z. B. auch Zäune, Carports, Komposthaufen und Holzstapel. **Zudem dürfen im Gewässerrandstreifen in einer Breite von 5 m keine Düng- und Pflanzenschutzmitteln verwendet werden** – auch nicht in privaten Gärten.



© LFULG

Diese gesetzlichen Regelungen dienen zum einen dazu, unsere Gewässer vor schädlichen Stoffeinträgen zu schützen und deren ökologische Funktion aufrecht zu erhalten, zum anderen aber auch der Sicherung des ordnungsgemäßen Abflusses besonders im Hochwasserfall und zur Vermeidung, dass Materialien wie beispielsweise Gartenmöbel, Mülltonnen oder Holzstapel fortgeschwemmt werden. Diese können zum Teil erhebliche Schäden an Bauwerken wie z. B. Durchlässen und Brücken anrichten, aber auch das menschliche Wohl gefährden. An unrechtmäßig im Gewässerrandstreifen errichteten Zäunen und an Brücken können sich fortgeschwemmte Materialien verhängen, zu Verkläuerungen führen und damit das Überschwemmungsrisiko deutlich er-

höhen. **Auch die Anpflanzung von nicht standortgerechten Gehölzen (z. B. Nadelgehölze, Kirschlorbeer und Lebensbäume) im Gewässerrandstreifen ist nicht zulässig**, da diese u. a. durch ihr Wurzelsystem und entstehende Streuauflagen die Uferstabilität gefährden. **Standortgerechte Gehölze (z. B. Weiden, Erlen, Eschen) an Gewässern und im Gewässerrandstreifen dürfen nicht entfernt werden.** Im Einzelfall ist eine notwendige Fällung mit der unteren Wasserbehörde vorab abzustimmen. An die Standortbedingungen am Bach angepasste Gehölze sind ein Bestandteil des natürlichen Gewässerlebensraumes und bestens geeignet, Ufer zu sichern.

Wie können Sie als Gewässeranlieger oder Grundstücksbesitzer den Gewässerrandstreifen sonst nutzen? Sie könnten sich zum Beispiel eine kleine Naturoase schaffen. Pflanzen Sie dazu standortgerechte Gehölze wie Schwarzerle oder Weidenarten und kreieren Sie sich so ein schattiges Plätzchen am kühlen Bach für heiße Sommertage. Die Beschattung reduziert die Wassertemperatur und den Krautaufruch im Gewässer und somit den Unterhaltungsaufwand. Wenn Sie Gräser und Stauden im Gewässerrandstreifen nur ein bis zweimal im Jahr mähen, schaffen Sie mit Blühstreifen wertvolle Lebensräume u. a. für unsere Bienen und Schmetterlinge. Probieren Sie es aus und schauen Sie, welche Tiere und Pflanzen sich in diesen Bereichen ansiedeln. Auch Uferabbrüche in ungefährdeten Bereichen sind erwünscht, da dadurch wertvolle Strukturen für die Funktionen des Fließgewässers entstehen.

Bei Fragen z. B. zur Wahl standortgerechter Gehölze im Gewässerrandstreifen, Gestaltungsideen und erforderlichen Ufersicherungen steht Ihnen die Untere Wasserbehörde unter wasserbehoerde@kreis-gr.de oder das LFULG unter Fachberater_Wasser@lfulg.sachsen.de gern und unkompliziert zur Verfügung.

Dieser Text entstand in Zusammenarbeit der Fachberater und Fachberaterinnen Gewässer des Landesamtes für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie und der unteren Wasserbehörde des Landkreises Görlitz

Feuerwehr

Bericht der Gemeindefeuerwehr Mittelherwigsdorf aus dem Monat März 2026

Im Monat März stand die erste große Einsatzübung der Gemeindefeuerwehr im Jahr 2026 an.

Angenommenes Szenario war, dass eine Person an einer Gasflasche hantiert hat. Dabei kam es zur Explosion mit anschließender Brandfolge. Die Person wurde dabei verschüttet und drei weitere Personen, welche sich im Haus befanden, konnten durch den Brand im Erdgeschoss nicht mehr flüchten.

Bei diesem anspruchsvollen, aber doch denkbaren Szenario, kamen alle drei Ortsfeuerwehren, die Drehleiter der Feuerwehr Zittau, sowie ein RTW des DRK Zittau zum Einsatz. Unter strenger Beobachtung der Übungsleitung, wurde die Einsatzlage professionell abgearbeitet.

Die Personen wurden teils mit tragbaren Leitern, aber auch mit der Drehleiter gerettet.

Das verschüttete Opfer konnte unter Atemschutz gerettet werden. Die Übung wurde somit erfolgreich beendet. Kleine

Verbesserungsvorschläge konnten anschließend bei Knacker und Semmel angesprochen und ausgewertet werden.
 Des Weiteren besuchten wieder vier Kameraden Lehrgänge:
 Kamerad Tom Kluttig, Ortsfeuerwehr Eckartsberg/Radgendorf; Lehrgang „Sprechfunk“
 Kamerad Niklas Hallmann, Ortsfeuerwehr Oberseifersdorf; Lehrgang „Ausbilder der Feuerwehr“
 Kamerad Robert Lammert, Ortsfeuerwehr Oberseifersdorf; Lehrgang „Fortbildung Technische Hilfeleistung“
 Kamerad Tom Augustin, Ortsfeuerwehr Mittelherwigsdorf; Lehrgang „Ausbilder für Vegetationsbrandbekämpfung“
 Herzlichen Glückwunsch allen Absolventen.

Martin Kelz
 Gemeindeführer



Bilder von Einsatzübung (Fotograf: Max Hinke)



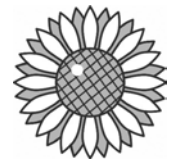
Einsätze März 2026

Datum	Stichwort	Ort
17. März	Türnotöffnung	Oberseifersdorf
23. März	Brand im Haus (Übung)	Oberseifersdorf



Einrichtungen

Neues aus dem Kinderhaus „Sonnenblume“



Oma-Opa-Tag in der Käfer- und Mäusegruppe

Im März fand in unserer Krippen- sowie Kindergartengruppe der diesjährige Oma-Opa-Tag statt. An jeweils unterschiedlichen Tagen führten die Gruppen ein liebevoll gestaltetes Programm für ihre Großeltern auf.

Bei einem gemütlichen Vesper mit Kaffee, Kakao, sowie verschiedenen Kuchen, Keksen und Obst konnten alle gemeinsam eine schöne Zeit verbringen. Der Nachmittag wurde zudem für viele Gespräche genutzt und natürlich kam auch das gemeinsame Spielen nicht zu kurz. Ein herzliches Dankeschön gilt allen Großeltern für die zahlreichen Spenden.



Frühling zieht ein

Auch bei uns im Gartenbereich sowie im Haus ist der Frühling eingezogen: Mit viel Freude wurden Ostereier aufgehängt und die Osterdekoration aufgestellt – schließlich ist der Osterhase schon ganz in der Nähe. Und tatsächlich: Ein leises Rascheln haben wir bereits gehört ...

Zudem durften wir uns wieder über eine Spende von schönen Frühjahrsblüchern freuen. Diese wurden sowohl im Garten, als auch im Eingangsbereich eingepflanzt und sorgen für eine frühlingshafte Atmosphäre. Vielen Dank an die Gärtnerei Meyrich!



Unser Frühlingsfest

Am Freitag, dem 20. März 2026, fand unser fröhliches Frühlingsfest statt. Jede Gruppe präsentierte passende Frühlingslieder, die mit viel Begeisterung vorgetragen wurden. Im Anschluss daran haben unsere lieben Kolleginnen Ines und Simone ein kleines, liebevoll gestaltetes Puppentheater für die Kinder aufgeführt. In dem Stück drehte es sich um die Frühjahrsblüher und es wurde von den Kindern mit großer Freude verfolgt.



Gemeinsam haben wir den Frühling begrüßt und freuen uns sehr über die vielen sonnigen Tage, die er uns bereits geschickt hat. Ein großes Dankeschön geht auch an unsere zwei guten Feen, die uns für den Vormittag zahlreiche leckere Waffeln gebacken und Kakao gekocht haben! Die Kinder waren begeistert und haben es sich schmecken lassen!



Außerdem bedanken möchten wir uns bei Herrn Britzke für das Besorgen der vielen schönen Blumen aus der Gärtnerei Reimann aus Neugersdorf. Diese durften die Kinder als kleines Geschenk mit nach Hause nehmen.



Osteraktion in der Innenstadt

Liebe Eltern, wenn Sie einen Spaziergang durch die Zittauer Innenstadt machen, lohnt sich ein Blick zu Schmuck Baldauf, denn da können Sie viele bunt gestaltete Ostereier bewundern. Wir haben insgesamt um die 60 Ostereier erhalten und diese gemeinsam mit den Kindern kreativ bemalt. Nun werden sie vor dem Geschäft ausgestellt. Vielen Dank für diese tolle Möglichkeit!

Nun gibt es noch die Termine für die **Krabbelgruppe** im Mai 2026:

- **Montag, 4.5.26, ab 15:30 Uhr**
- **Montag, 18.5.26, ab 15:30 Uhr**
- **Mittwoch, 27.5.26, ab 15:30 Uhr**

Die Krabbelgruppe findet in der unteren Etage im Käferzimmer, für jeweils eine Stunde, statt.

Wir freuen uns!

Neues aus dem Kinderhaus „Märchenland“



Frühlingsanfang im Kinderhaus Märchenland

Am 20. März haben wir gemeinsam den Frühlingsanfang gefeiert. Die kleinen und großen Märchenlandbewohner sangen fröhliche Frühlingslieder und genossen die köstlichen Plätzchen und Kuchen, die sie mit viel Liebe selbst gebacken hatten.



Ein besonderes Highlight war das Einpflanzen der bunten Frühlingsblüher, die die Kinder von zu Hause mitgebracht haben. Mit großer Begeisterung gingen die kleinen Gärtner ans Werk und setzten die Blumen sorgsam in Töpfe und Beete, um die Farbenpracht des Frühlings in unser Märchenland zu bringen. Herzlichen Dank an unsere Familien für die schönen Blümchen. Wir hoffen auf viele sonnige Tage, um die Natur genießen zu können.



Außerdem möchten wir schon jetzt auf unsere Jubiläumsfeier zum 40-jährigen Bestehen des Kinderhauses Märchenland am **Samstag, den 30. Mai 2026** hinweisen – wir freuen uns darauf, gemeinsam mit Ihnen dieses besondere Ereignis zu feiern.

Ihre kleinen und großen Märchenlandbewohner



Grundschule & Hort

Grundschule Mittelherwigsdorf



Einladung zum Frühlingsputz auf dem Schulgelände & Teichpaten gesucht

Liebe Freunde der Grundschule Mittelherwigsdorf, das Schulgelände und der Garten erwachen aus dem Winterschlaf und brauchen nun tatkräftige Unterstützung, damit sie für die Kinder wieder zu Orten des Entdeckens und Lernens werden. Der Schulförderverein lädt deshalb herzlich zum gemeinsamen Arbeitseinsatz ein!

- Wann? Samstag, 18. April 2026
- Zeit? ca. 9:00 bis 12:00 Uhr
- Wo? Schulgelände und Garten der Grundschule Mittelherwigsdorf

Was steht an?

Wir haben uns für diesen Vormittag drei Schwerpunkte vorgenommen:

1. Der Schulgarten: Pflege der Bereiche rund um die Hochbeete
2. Der Barfußweg: Reinigung und Auffüllen der verschiedenen Felder
3. Der Schulteich: Frühjahrsputz und Pflege der Wasserpflanzen

Wir suchen ca. 10–15 freiwillige Helfer, die Lust haben, gemeinsam anzupacken. Bitte bringt Arbeitsbekleidung und eigene Gartenhandschuhe mit. Gartengeräte sind vor Ort und für einen kleinen Imbiss wird gesorgt.

Wir haben noch ein besonderes Anliegen:

Wir suchen einen „Paten“ für unseren Teich!

Unser langjähriger Teichpfleger gibt sein Amt ab. Deshalb suchen wir eine Nachfolgerin oder einen Nachfolger, die/der sich künftig um den Frühjahrsputz unseres kleinen Biotops kümmert.

Keine Sorge: Sie werden nicht ins kalte Wasser geworfen! Unser bisheriger Verantwortlicher steht Ihnen als Mentor gern beratend zur Seite und gibt sein Wissen weiter. Auch die Ausrüstung wird er noch einmal zur Verfügung stellen.

Anmeldung

Damit wir den Einsatz besser planen können, bitten wir um eine kurze Rückmeldung bis zum 12.04.2026:

Per E-Mail:

sfv@grundschule-mittelherwigsdorf.de

Online:

<https://forms.office.com/r/iyyGiZtp2u>

Per QR-Code:

Arbeitseinsatz Schulgarten 2026



Wir freuen uns auf einen produktiven gemeinsamen Vormittag und ein schönes Ergebnis für unsere Kinder!

Der Schulförderverein
der Grundschule
Mittelherwigsdorf

Kirchennachrichten

Oberseifersdorf

Besser als Sehen

Monatsspruch April: „Jesus spricht zu Thomas: Weil du mich gesehen hast, darum glaubst du? Selig sind, die nicht sehen und doch glauben! Joh 20,29“. Thomas möchte Jesus gerne selber sehen als Voraussetzung für seinen Glauben. Das kennen wir, wir wollen oftmals auch Fakten und Beweise. Das Anliegen ist nachvollziehbar, doch bei genauerem Nachdenken zeigt sich, wie unzuverlässig menschliche Sicht sein kann. So beeinflussen Erwartungen und Vorurteile, was wir tatsächlich wahrnehmen: Thomas erwartete einen toten Jesus, die Auferstehung war für ihn nicht denkbar. Unsere Augen mögen zwar etwas „sehen“, aber was wir daraus machen, das entsteht im Kopf und ist immer auch zugleich subjektive Interpretation. Jesus kritisiert Thomas übrigens nicht dafür, dass er sieht, wahrnimmt, denkt, sondern er lädt ihn ein, eine tiefere Wahrheit zu entdecken: Denn Sichtweisen und Bilder sind anfällig und bilden keinesfalls die höchste Form von Gewissheit. Bereits vor 2000 Jahren, noch vor Bild- und Videomanipulationsmöglichkeiten stellte Jesus damit die noch heute aktuelle Frage: Was, wenn das Sichtbare gar nicht das Verlässlichste ist? Vielleicht ist das Unsichtbare, wie Vertrauen, Glaube, Liebe, Hoffnung, sogar tragfähiger als das, was man „beweisen“ kann. Denn wenn ich nur glaube, was ich sehe, dann ist mein Glaube abhängig von äußeren Bedingungen. Dann ist er gebunden an Situationen, an Wahrnehmungen, an Manipulierbarkeit. Ein Glaube, der jedoch nicht sehen muss, ist fester verwurzelt, tragfähiger und freier. Er basiert auf einer inneren, herzlichen Beziehung zu einer Person: Jesus Christus. Und solch ein Glaube kann auch durch Dunkelheiten gehen. Vertrauen beginnt dort, wo Beweisbarkeit endet.

Pfr. Martin Wappler

Gottesdienste für Oberseifersdorf und Wittgendorf



- | | |
|-----------------------|---|
| Fr., 03.04. 10:00 Uhr | Karfreitags-Gottesdienst in Oberseifersdorf, KiGo., <i>Pfr. Wappler</i> |
| So., 05.04. 6:00 Uhr | Osternacht in Dittelsdorf, <i>Pfr. Wappler</i> |
| So., 05.04. 10:00 Uhr | Gottesdienst in Hirschfelde, <i>Pfr. Wappler</i> |

- Mo., 06.04. 10:00 Uhr Ostermontags-Gottesdienst in Schlegel, *Pfr. Wappler*
- So., 12.04. 10:00 Uhr Gottesdienst in Wittgendorf, *Gp. S. Hirsch*
- So., 19.04. 10:00 Uhr Gottesdienst in Oberseifersdorf, Abendmahl, KiGo, *Pfr. Wappler*
- So., 26.04. 10:00 Uhr Gottesdienst in Dittelsdorf, KiGo, *Pfr. Wappler*
- So., 03.05. 8:30 Uhr Gottesdienst in Wittgendorf, *Gp. M. Hirsch*
- So., 10.05. 13:30 Uhr Regional-Konfirmation in Dittelsdorf, *Pfr. Wappler*
- Do., 14.05. 14:00 Uhr Gottesdienst am Himmelfahrtstag (Buchberg Dittelsdorf), *Pfrn. Mehnert / Pfr. Wappler*
- So., 17.05. 10:00 Uhr Gottesdienst in Oberseifersdorf, KiGo, *Pfr. Wappler*
- So., 24.05. 8:30 Uhr Gottesdienst in Hirschfelde, Taufe, *Pfr. Wappler*
- So., 24.05. 10:00 Uhr Gottesdienst in Schlegel, Taufe, *Pfr. Wappler*
- Mo., 25.05. 10:00 Uhr Regional-Gottesdienst am Pfingstmontag in Dittelsdorf, *Pfr. Wappler*

Erreichbarkeit:

Pfarramt Dittelsdorf, Telefon: 035843 25755, Fax: 035843 25705, E-Mail: KG.Siebenkirchen-Dittelsdorf@evlks.de

Öffnungszeiten: dienstags 9.00–11.00 Uhr und 15.00–17.00 Uhr

Pfarramtsleiter: Pfr. Wappler,

Telefon 03583 6963190, E-Mail: Martin.Wappler@evlks.de

Weitere Veranstaltungen und Informationen siehe: www.siebenkirchen.de

Mittelherwigsdorf



Liebe Kirchengemeindeglieder und Kirchenzugewandte,

die österliche Stimmung ist nicht nur im Aufbruch, sie ist schon längst im Gange. Jesus Christus sagt: „*Ich bin gekommen, damit sie Leben im Überfluss haben. Ich bin der gute Hirte.*“ Joh 10,10

Nicht jeder von uns ist bereit, sich als versorgtes Schaf betrachten zu lassen, aber das Leben im Überfluss zieht uns schon als Vision an, vor allem in Zeiten, in denen wir Mangel erleben. Jeder von uns will ein glückliches Leben führen. Das haben alle Menschen gemeinsam. Ein glückliches, gelingendes und sinnvolles Leben ist das Ziel, zu dem uns Jesus hinführt.

Jeder stellt sich das „Glück“ und den „Sinn“ anders vor, deshalb wollen wir mit Ihnen und Euch darüber reden, jetzt im Hinblick auf das Leben unserer Kirchengemeinde. Deswegen lädt der Kirchenvorstand: zur **Gemeindeversammlung** am 21.4. um 19:30 Uhr ins Lutherhaus und am **Mi 22.4.**, auch **um 19:30 Uhr nach Mittelherwigsdorf ins Pfarrhaus** ein. Solche Gemeindeversammlungen sind in unserer Kirchenordnung vorgesehen. Und sie bieten die Möglichkeit, über unsere Gemeinde zu reden. Gerade wenn Dinge sich ändern, ist es gut, noch einmal darüber nachzudenken: was ist

uns an unserer Kirchengemeinde wichtig! Außerdem wird der Kirchenvorstand über seine Arbeit berichten. Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele Menschen daran teilnehmen – gerade in Zeiten der Veränderung!

Ihnen/Euch ein frohes Leben in der österlichen Zeit!

Pfr. Adam Balcar u. Pfr. Dr. Thomas Jäger

Gottesdienste der Kirchengemeinde Oderwitz-Mittelherwigsdorf und andere Veranstaltungen

- 12.04. 9:00 Uhr Gottesdienst in Mittelherwigsdorf
- 12.04. 10:30 Uhr Gottesdienst zur Jahreslosung mit dem Posaunenchor St. Egidien in der Kirche Niederoderwitz
- 19.04. 10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Niederoderwitz
- 22.04. 19:30 Uhr Gemeindeversammlung! in Mittelherwigsdorf
- 25.04. 10:00–14:00 Uhr Offener Hof, Wiesenweg 20, Mittelherwigsdorf
- 26.04. 10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kirchenkaffee in Mittelherwigsdorf
- 01.05. 19:09 Uhr Jugendgottesdienst in Strahwalde
- 03.05. 10:30 Uhr Gottesdienst in Oberoderwitz
- 10.05. 10:30 Uhr Konfirmation für alle Orte in Niederoderwitz
- 14.05. 10:00 Uhr Gottesdienst zur Himmelfahrt auf dem Spitzberg

Erreichbarkeit

Pfarrer Balcar, Telefon 03583 586329, 0151 70803022

Pfarramt Mittelherwigsdorf

Telefon 03583 511171, Fax 586328

E-Mail KG.Oderwitz-Mittelherwigsdorf@evlks.de

Internet www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de

Öffnungszeiten Büro

Mo.+Do. 10:00–12:00 Uhr, Di. 15:00–17:00 Uhr

Vereine



SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf e.V.

Der Fußball in Mittelherwigsdorf

Nachdem im Ortsderby gegen die SG Rotation Oberseifersdorf am 8. März ein 3:1-Erfolg gelang, gab es im Spitzenspiel gegen die Spg. Herrnhuter SV am 14. März eine 1:4-Niederlage. Damit verringerte sich der Punktabstand zu Herrnhut auf 4 Punkte. Am 21.03. gewann der Traktor in Seiffenhennersdorf mit 7:1 und festigte die Spitzenposition vor den Herrnhutern. Herrnhut hat aber ein Spiel weniger ausgetragen.

Damit beginnt eine vierwöchige Osterpause, ehe am 18.04. das nächste Spitzenspiel in Bernstadt wartet.

Im Nachwuchs geht es nach wie vor darum, die Spiele ordentlich zu Ende zu bringen und für die ein oder andere Überraschung zu sorgen.

Herren:**Samstag:**

18.04.26 15:00 Uhr EFV Bernstadt / Dittersbach gegen Spg. Traktor Mittelherwigsdorf / VfB Zittau in Bernstadt

Samstag:

10.05.26 14:00 Uhr Spg. Traktor Mittelherwigsdorf / VfB Zittau gegen SC Großschweidnitz / Löbau in **Mittelherwigsdorf**

Senioren:

Einige Mittelherwigsdorfer Senioren (über 35 Jahre) spielen in einer Spielgemeinschaft mit der TSG Hainewalde, wobei die Hainewalder federführend sind.

Sonntag:

19.04.26 10:00 Uhr Spg. TSG Hainewalde 9er gegen VfB Zittau 9er in **Hainewalde**

Sonntag:

26.04.26 19:30 Uhr SV Neueibau gegen Spg. TSV Hainewalde 9er in Neueibau

Nachwuchs:

B-Jugend: ESV Lok Zittau/FSV Oderwitz 02/SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf

D-Jugend: SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf/Rotation Oberseifersdorf/TSG Hainewalde

E-Jugend: SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf/TSG Hainewalde

F-Jugend: TSG Hainewalde/SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf (in Turnierform)

Die C-Jugend wurde aus dem Wettspielbetrieb zurückgezogen.

Spiele im Nachwuchs:**Samstag:**

11.04.26 10:30 Uhr D-Jugend Spg. Traktor Mittelherwigsdorf gegen Spg. TSV Spitzkundersdorf in **Mittelherwigsdorf**

10:30 Uhr E-Jugend Spg. TSV Großschönau gegen Spg. Traktor Mittelherwigsdorf in Großschönau

11:00 Uhr B-Jugend Spg. ESV Lok Zittau 9er gegen Spg. Herrnhuter SV im Westpark Zittau

Samstag:

18.04.26 09:30 Uhr E-Jugend VfB Zittau gegen Spg. Traktor Mittelherwigsdorf in Zittau Weinau

Sonntag:

26.04.26 10:00 Uhr E-Jugend Spg. Traktor Mittelherwigsdorf gegen Spg. TSV Ruppersdorf in Hainewalde

11:00 Uhr B-Jugend Spg. GFC Rauschwalde gegen Spg. Lok Zittau 9er in Görlitz, Biesnitz

Samstag:

02.05.26 10:30 Uhr D-Jugend Spg. Traktor Mittelherwigsdorf gegen TSG Hainewalde in **Mittelherwigsdorf**

11:00 Uhr B-Jugend Spg. Lok Zittau 9er gegen Spg. EFV Bernstadt / Dittersbach in **Zittau, Westpark**

Samstag:

09.05.26 09:00 Uhr D-Jugend TSV Großschönau 2. gegen Spg. Traktor Mittelherwigsdorf in Großschönau

10:30 Uhr E-Jugend Bertsdorfer SV 2. gegen Spg. Traktor Mittelherwigsdorf in Bertsdorf

11:00 Uhr B-Jugend Spg. TSV Großschönau 9er gegen Lok Zittau 9er in Großschönau

Bleibt nur zu wünschen, dass viele Eltern, Geschwister und Großeltern, aber auch interessierte Zuschauer unsere Fußballer auch bei Auswärtsspielen tatkräftig unterstützen. In Mittelherwigsdorf steht auf alle Fälle ein kleiner Imbiss und Getränke bereit.

Kurzfristige Änderungen sind, auch witterungsbedingt, durchaus noch möglich.

SV 90 Traktor, Abt. Fußball

Doppelkopfturnier

Am **Freitag, den 17. April 2026**, findet im Sportheim Mittelherwigsdorf das nun mittlerweile **5. Doppelkopfturnier** statt.

Die Meldung sollte bis 18:30 Uhr erfolgen, gespielt wird ab 19:00 Uhr.

Je nach Teilnehmerzahl wird an 4er bzw. 5er Tischen gespielt.

Für Getränke und einen kleinen Imbiss wird in altbewährter Weise gesorgt.

Die Organisatoren

Himmelfahrt 2026

Die SV Traktor Mittelherwigsdorf lädt alle Vereinsmitglieder zur Himmelfahrt, am **14.05.26, ab 10:00 Uhr** ins Sportzentrum am Sportplatz ein.

Gäste sind herzlich willkommen.

Wenn es das Wetter zulässt wird gegrillt, am Nachmittag wird es auch Kaffee und Kuchen geben.

*Es freut sich auf euer Kommen
SV Traktor 90, der Vorstand*

Rückblick auf den 2. Flohmarkt

Am 21.03. fand der 2. Flohmarkt im Sportheim Mittelherwigsdorf statt. Die Resonanz war nicht ganz so stark wie beim letzten Mal. Trotzdem waren die Händler zufrieden und das eine und andere Stück fand einen neuen Besitzer.

Bei Kaffee und Kuchen oder einen kleinen Imbiss wurde viel gefachsimpelt. So ein Markt belebt eben auch das Dorfleben.

Ein Dank an den SV Traktor für die zur Verfügung gestellten Räumlichkeiten. Im Oktober planen die Organisatoren um Daniel und Betti Wild, sowie den Küppers einen erneuten Flohmarkt.



Information des Heimatvereins Eckartsberg



Saisonstart mit Walpurgisfeuer

Das traditionelle Walpurgisfeuer auf der Wiese am ‚Sandweg‘ in der Nähe des Museumshofes eröffnet auch in diesem Jahr traditionell die Saison des Dorf museums.

Ab 19:00 Uhr sind am 30. April Besucher willkommen. Das Feuer wird gegen 19:30 Uhr entzündet.

Es werden Getränke und ein kleiner Imbiss angeboten.

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

Seniorenverein Oberseifersdorf e. V.

Aus unserem Vereinsleben

Gleich am 05. Januar 2026 des neuen Jahres trafen sich die „Spielsüchtigen“ wieder zum Spielenachmittag. Laut Statistik werden es immer mehr und das ist auch gut so. Wer noch Lust hat, einen lustigen und manchmal auch feuchtfrohlichen Nachmittag mit uns zu verbringen, ist herzlichst eingeladen. Plätze sind noch frei.

Mit einem Gläschen Sekt wurde dann noch das neue Jahr begrüßt und los ging das Spieletreiben.



Schon am 14. Januar 2026 fand diesmal unsere erste Ausfahrt statt. Wieder fuhren wir nach Klipphausen zum Gasthof „Meissner Blick“ mit dem Unternehmen „Busreisen Arnd Wendler“. Unter dem Motto „Bauernspektakel“ begrüßte uns Spektakulus mit seiner Mannschaft auf das Herzlichste und präsentierte uns lustiges, interessantes und vor allem deftiges in jeder Hinsicht, vom Lande. Und schon war das Lachen



vorprogrammiert und unsere Lachmuskeln kamen kaum zur Ruhe, doch zwischen Schlachteschüssel und Kaffeetrinken hatten wir eine kurze Pause. Vielen Dank für die tolle Show und die Gesangseinlagen einiger Mitglieder. Es war wieder ein schöner Nachmittag und so freuen wir uns schon auf den 07. Oktober 2026, zur (leider letztmaligen) Vorstellung, zum „Bergspektakel“. Unser Dank gilt auch Herrn Arnd Wendler, der uns wieder sicher nach Hause fuhr.

Im Februar fand unsere obligatorische Gesprächsrunde mit dem „neu“ gewählten Bürgermeister Herrn Markus Hallmann statt. Unsere Vorsitzende Frau Christine Rücker begrüßte ihn herzlich und überreichte ein Präsent zur Wiederwahl. Die Veranstaltung war gut besucht, das zeugt wohl davon, dass die Senioren doch sehr interessiert am Dorfgeschehen sind. Nach dem Kaffeetrinken hielt der Bürgermeister, mit Hilfe einer Powerpoint-Präsentation, Rückblick über die Tätigkeiten



und Baumaßnahmen im Jahre 2025, sowie Ausblicke auf anstehende Aufgaben für das Jahr 2026. So wird zum Beispiel die Fassade des Feuerwehrdepots in Mittelherwigsdorf erneuert, die Sanierung der Grundschule geht weiter, die Entschlammung der Löschteiche ist vorgesehen und worauf die Kinder, Eltern und Omas besonders warten, ist eine neue Fahrradcross-Strecke, genannt „**Bike-Park**“ und natürlich die Umgestaltung und Fertigstellung des Spielplatzes „**Racker-Acker**“ bis zum Herbst dieses Jahres. Wir danken unserem Bürgermeister, Herrn Markus Hallmann, für seinen interessanten und informativen Vortrag und haben diesen Termin wieder fest im Plan 2027 vermerkt.

„Alwine“ so heißt das neue Mundartstück des Oberlausitzer Mundarttheaters „De Nubbern“ e.V. und ist eine Bauernkomödie. Also fahren wir am 23.03.2026 mit dem Reisebüro & Busbetrieb Grimm erstmal nach Friedersdorf zum Gasthof Kretscham, wo uns ein leckeres Mittagessen erwartete. Danach ging es weiter zur Vorstellung nach Waltersdorf.

Inhalt dieser Komödie ist, dass Alwine, eine junge Witwe, nicht nach den Vorstellungen ihrer zänkischen Schwägerinnen lebt und sich über alte moralische Wertvorstellungen hinwegsetzt. Es gab wieder viel zum Schmunzeln. Vielen Dank an alle Mitwirkenden, wir kommen gern wieder! Vielen Dank auch an das Reisebüro & Busbetrieb Grimm für die sichere Heimfahrt.

Nächsten Monat haben wir eine neue Veranstaltung in unser Programm aufgenommen: Eine Buchlesung, mit dem Thema „Vertrieben“, aus dem Leben meiner Eltern. (Zeit nach 1945)

Achtung!!!

Für die **Modenschau am 07. Mai 2026** ist wieder eine Anmeldung bei Frau Ruth Scholze notwendig. Bitte daran denken!

Telefon: 03583 708479 (oder auf den Anrufbeantworter sprechen)

Förste, Vorstand

Kräuterverein Salvia e.V.

Kräutertipp

Zweijährige Nachtkerze – Heilpflanze des Jahres 2026



Das Samenwunder

Jede Kapsel enthält etwa 200 Samen. Bei bis zu 120 Blüten pro Haupt- und Seitentrieb reifen also unzählig viele kleine schwarze Samen heran. Sie enthalten mehrfach ungesättigte Fettsäuren, die lebenswichtig sind für Wachstum und die Entwicklung von Gehirn und Nervensystem.

Nervennahrung – Damit es läuft wie geschmiert

Nachtkerzenöl ist Nervennahrung und hilft bei Hyperaktivität und Stress jeglicher Art. Bei Allergien und Asthma besänftigt es die überschießende Reaktion des Immunsystems. Bei trockener Haut, Ekzemen und Neurodermitis sorgt es für gesunde, glatte Haut. In den Wechseljahren gleicht es Stimmungsschwankungen aus und sorgt für ein „dickes Fell“. Bei Multipler Sklerose und bei Rheumatoider Arthritis mildert es Entzündungen. Das Öl ist häufig in Kosmetika enthalten, es regeneriert die Haut und schützt sie vor Feuchtigkeitsverlust. Nachtkerzenöl können Sie in der Apotheke kaufen. Streuen Sie selbst gesammelte Samen über Müsli, Salat, Suppe oder auf das Butterbrot. Kauen Sie sie gründlich damit der Körper sie besser aufnehmen kann. So bekommen Sie neue Energie und stärken Ihre Abwehrkräfte.

FEIERABEND-TIPP

Setzen Sie sich im Juni oder Juli bei Sonnenuntergang zu den noch schmucklosen Nachtkerzen. Beobachten Sie, wie sie im Zeitraffertempo ihre Blütenblätter entfalten. Kurz danach erfüllt ein süßlich-tropischer Duft die Luft. Er lockt Nachtfalter zur Bestäubung herbei – betört den Beobachter.

*Katrin Gramann
für Kräuterverein Salvia e.V.*

**RADGENDORFER
HEXENFEUER**

30.04.

- mit DJ Frank
- mit Fackelumzug (19 Uhr ab Ortseingang)
- selbstgemachter Knüppelteig
- und vieles mehr

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Hexenfeuer im Sandbüschel



Donnerstag 30.04.2026

um 19:00 Uhr

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Wir freuen uns auf Euch!



Der Sandbüschelverein

Sonstiges

Ein Familienmobil für den südlichen Landkreis!

Am 26.03.2026 haben die LEADER-Regionen Naturpark Zittauer Gebirge und Kottmar eine Kooperationsvereinbarung mit dem Deutschen Kinderschutzbund OV Zittau e. V. unterzeichnet. Gemeinsam investieren die drei Kooperationspartner ca. 73.000,00 € in Angebote für Familien im südlichen Landkreis. Inhalt der Kooperation ist die Anschaffung eines Familienmobils und dessen Ausstattung mit pädagogischen Materialien.

Der Kinderschutzbund ist seit 1991 aktiv in Zittau und Umgebung. Der soziale Verein ist die „Lobby für Kinder, Jugendliche und Familien“ mit Angeboten aus der Kinder- und Jugendarbeit, die die Familienhilfe unterstützt, aber auch durch



Markus Hallmann, Katja Schönborn und Willem Riecke

Für Rückfragen stehen wir gern zur Verfügung:

Region Kottmar: Eva Metzker rm-kottmar@steg.de
 DKSB OV Zittau: Katja Schönborn DKSB_ssekretariat@dksb-zittau.de

natur- und freizeitpädagogische Angebote diese begleitet. Dieses Engagement möchten die LEADER-Regionen in die Fläche tragen: Durch die Anschaffung eines Fahrzeugs werden mobile Angebote des Kinderschutzbundes in Kitas, bei Dorffesten und auf Marktplätzen im ländlichen Raum ermöglicht.

Der Barfußweg lädt wieder ein ...

Der Mittelherwigsdorfer Barfußweg ist nach der Winterpause seit Ostern wieder geöffnet und lädt Naturbegeisterte und Wanderfreunde in jedem Alter wieder dazu ein, mit nackten Füßen erkundet zu werden.

Beginn und Ende des etwa einen Kilometer langen Weges befindet sich am Mittelherwigsdorfer Sportzentrum an der Mandau, die zweimal gequert werden kann.

Nähere Informationen erhalten Sie unter:
www.mittelherwigsdorf.de



Anzeige

Visitenkarten · Briefbögen · Briefumschläge
Broschüren · Mappen · Etiketten · Kalender
Folder · Mailings · Plakate · u. v. m.



Gustav Winter
 Drucken für Gott und die Welt.

Gewerestr. 2, Herrnhut
 Telefon 035873 418-0
post@gustavwinter.de



Der Kinderschutzbund
 Ortsverband Zittau



Hoch vom Sofa! Starte Dein Projekt.



Ihr wollt nicht mehr warten bis etwas passiert und lieber selbst was starten? Ob Klima-Aktion, Kulturprojekte, Kunst, Sport oder soziale Themen – wir fördern eure Ideen, damit ihr in eurem Ort was bewegt, Vielfalt feiert und den Zusammenhalt stärkt.

Ihr seid **Jugendliche zwischen 12 und 27 Jahren** aus einer eher ländlichen Region Sachsens? Dann meldet euch bei uns. Wir unterstützen euch bei der Planung eurer Projekte und stehen euch zur Seite, wenn es mal hakt. Wenn eure Idee ausgewählt wird, gibt es eine Förderung von bis zu 3.000 Euro.

Und so geht's:

1. Ihr seid eine Gruppe von Jugendlichen und habt eine Projektidee?
Ein gutes Projekt begeistert, macht Spaß und ist spannend. Viele sind daran beteiligt, niemand wird ausgeschlossen und es ist von Jugendlichen für Jugendliche.
2. Sucht euch einen **Projektpartner**, denn ihr braucht ein „Dach“ unter dem eure Aktivitäten stattfinden. Das kann ein Verein sein oder die Gemeinde, in der ihr wohnt.
3. Euer Projekt findet in der Zeit zwischen dem **01.05. und 01.11.2026** statt.
4. **Ruft uns an**, erzählt uns, was ihr vorhabt und stellt eure Fragen.
5. Wenn eure Idee zu *Hoch vom Sofa!* passt, kommen wir zu euch und lernen uns erst einmal kennen. Wir stellen uns vor und wollen auch etwas über eure Gruppe erfahren. Danach beraten wir uns und wenn alles passt, kann es auch schon losgehen mit eurem Projekt. Also zögert nicht und meldet euch bei uns!

Ansprechpersonen in den Landkreisen sind:

Tina Jakubowski
0351-320 156 78
tina.jakubowski@dkjs.de
Vogtlandkreis, Zwickau

Paula Voigt
0157 3669 4653
paula.voigt@dkjs.de
*Görlitz, Meißen,
Mittelsachsen*

Patrick Feller
0151 1566 2008
patrick.feller@dkjs.de
*Nordsachsen,
Leipzig, Bautzen*

Max Stürmer
0351-320 156 58
Max.stuermer@dkjs.de
*Sächsische Schweiz-
Osterzgebirge,
Erzgebirgskreis*

Aktuelle Informationen unter
<https://www.starkimland.de/hoch-vom-sofa/>



#MISSION2038

Euer Jugendprojekt im Strukturwandelgebiet In eurer Region ist nichts los für junge Menschen? Ihr wollt das gerne ändern?

Im Zuge des sogenannten „Strukturwandels“ wollen wir euch dabei unterstützen, eure Lebenswelt aktiv selbst zu gestalten und eure Projektideen umzusetzen. Gefragt sind kleine und große Ideen, die euren Ort/eure Region jetzt und in Zukunft attraktiv für junge Menschen machen.

Sei es ein **Graffiti-Projekt**, das euren Ort bunter macht, die **Gestaltung eines Jugendraums**, eine **Baumpflanzaktion**, die **Umsetzung eines Jugend-Events** in eurem Ort oder etwas ganz Anderes – **die #MISSION2038 unterstützt euch.**

Ihr seid zwischen **13 und 27 Jahren** und kommt aus einem **vom Strukturwandel betroffenen Landkreis in Sachsen** (LK Bautzen, LK Görlitz, LK Nordsachsen, LK Leipzig)? Dann meldet euch bei uns. Wir unterstützen euch bei der Planung und Umsetzung eurer Ideen, helfen bei Schwierigkeiten und fördern euer Projekt **mit bis zu 2.000,- €.**



Und so funktioniert es:

1. Ihr seid eine Gruppe von jungen Leuten und habt eine Projektidee? Super!
2. Euer Projekt sollte von jungen Menschen kommen, von euch geplant werden und möglichst niemanden ausschließen.
3. Erzählt uns von euren Ideen und füllt online die Interessensbekundung aus: **www.mission2038.de/projektaufruf**
4. Wenn alles passt, planen wir zusammen die nächsten Schritte.
5. Euer Projekt muss bis zum 01. November 2026 abgeschlossen sein.

Also, worauf wartet ihr noch? Lasst uns gemeinsam durchstarten!

Weitere Informationen

unter www.mission2038.de
www.instagram.com/mission2038

Bauland und Immobilien gesucht

Der Trend zu Wohneigentum hält unvermindert an. Zahlreiche Umfragen von Bau- und Sanierungswilligen können durch die Gemeindeverwaltung nur noch selten zufriedenstellend beantwortet werden. Daher bitten wir Sie um Mithilfe: Sollten Sie beabsichtigen Ihr Haus oder Ihr Grundstück im Gemeindegebiet zu verkaufen, würden wir uns über eine entsprechende Mitteilung freuen. Wir bieten Ihnen kostenfrei unsere Hilfe bei der Vermittlung an, bspw. per Anzeige in unserem Internetauftritt www.mittelherwigsdorf.de unter der Rubrik Kaufen-Mieten-Pachten.

Sie erreichen die Gemeindeverwaltung unter Telefon 03583/50130 oder per E-Mail an gemeinde@mittelherwigsdorf.de.

Start des ostdeutschen Engagement-Wettbewerbs "machen!2026"

Es ist wieder an der Zeit, Ideen zu verwirklichen! Vom 3. März bis 5. Mai 2026 können Engagierte und Ehrenamtliche aus den ostdeutschen Bundesländern ihre Projekte für ein gutes Miteinander einreichen.

Insgesamt werden mindestens 200 Projektideen mit Preisgeldern zwischen 2.500 und 10.000 Euro ausgezeichnet. Der Wettbewerb wird gemeinsam von der Beauftragten der Bundesregierung für Ostdeutschland, Staatsministerin Elisabeth Kaiser und der Deutschen Stiftung für Engagement und Ehrenamt (DSEE) ausgerichtet. Ziel ist es, das vielfältige Engagement der Bürgerinnen und Bürger in Ostdeutschland zu würdigen und noch sichtbarer zu machen.

Teilnehmen können gemeinnützige Organisationen aus Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen, die ein Projekt in ostdeutschen Städten und Gemeinden mit bis zu 50.000 Einwohnern umsetzen wollen.

Eine unabhängige Jury zeichnet die besten Projektideen in drei Kategorien aus:

- „Lebensräume gestalten“ – Für mehr Lebensqualität und ein starkes Miteinander
- „NextGen engagiert“ – Projekte von und für junge Menschen
- "Brücken bauen" – Partnerschaften über Grenzen hinweg gestalten

Der Wettbewerb „machen!“ findet im Jahr 2026 bereits zum siebten Mal statt. Seit 2019 wurden über 790 Projektideen ausgezeichnet und insgesamt mit 3,6 Millionen Euro unterstützt.

Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Bewerbung finden Sie unter: www.machen-wettbewerb.de.



Anmeldung für den Zittauer Gebirgslauf & Wandertreff 2026 läuft – Jetzt Startplatz sichern!

Sehr geehrte Damen und Herren, der Countdown läuft und die Vorfreude steigt, der Zittauer Gebirgslauf & Wandertreff lädt auch 2026 wieder Lauf- und Wanderbegeisterte aus nah und fern ein.

Datum: 25. April – Laufen, 26. April – Wandern
Ort: Sportzentrum Olbersdorf, Ludwig-Jahn-Straße 65, 02785 Olbersdorf

Die Anmeldung ist noch bis zum 25. April in folgenden Phasen möglich:

- Februar bis 05. April
- 06. bis 19. April
- 20. bis 25. April (solange der Vorrat reicht)

Alle Anmeldungen, die bis zum 05. April bezahlt sind und den Postversand gewählt haben, erhalten ihre Startunterlagen bequem per Post.

Die Anmeldung erfolgt unkompliziert über unsere Homepage www.zittauer-gebirgslauf.de. Wanderfreunde können ihre Startkarten zusätzlich in den bekannten Vorverkaufsstellen oder direkt bis zum Meldeschluss am Veranstaltungstag erwerben.

Der Zittauer Gebirgslauf & Wandertreff, traditionell am letzten Aprilwochenende, begeistert jedes Jahr mehr als 4.000 Lauf- und Wanderfreunde aus der Region und darüber hinaus. Am Sonntag, den 26. April, erwartet die Teilnehmer außerdem ein gemütlicher Frühschoppen mit Blasmusik.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung. Sie erreichen uns per E-Mail unter zglw@oberlausitzer-ksb.de oder telefonisch unter 03581 75008-15. Alle Details zur Anmeldung, zu den Strecken und zum Veranstaltungsprogramm finden Sie ebenfalls auf unserer Homepage.

Wir freuen uns darauf, auch 2026 wieder zahlreiche Läufer und Wanderer in Olbersdorf begrüßen zu dürfen.

Frühlingsfest „Genuss und Frühjahrserwachen“ in Ostritz

Die Stiftung Internationales Begegnungszentrum St. Marienthal (IBZ) lädt am **10. Mai 2026 von 11 bis 17 Uhr** zu einem Frühlingsfest auf das Klostersgelände nach St. Marienthal, in 02899 Ostritz ein. Unter dem Motto „Genuss und Frühjahrserwachen“ wird es frühlingshaft, lecker und gesellig.

Klein und Groß erwartet ein buntes Festprogramm mit Musik, dem Verkauf und der Verkostung kulinarischer Leckereien aus der Region, Kräutern und Pflanzen regionaler Gärtnereien, einem Bastelangebot und vieles mehr.

Deutsche, tschechische und polnische Händler/-innen aus dem Dreiländereck präsentieren ihre Waren und bieten kulinarische Köstlichkeiten wie Piroggen, Bigos und süße Speisen an.

Ab 13:30 Uhr können halbstündlich Führungen mit den Ordensschwwestern durch das Kloster, die Bibliothek des Klosters sowie über die Streuobstwiese auf dem Klostersgelände besucht werden.

Zum Abschluss des Tages findet um 17:00 Uhr ein Orgelkonzert mit Kirchenmusikdirektor Thomas Seyda (Berlin) in der Klosterkirche statt.

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Händler, die sich gern mit einem Verkaufsstand am Frühlingsfest beteiligen möchten, melden sich bei:

Maike Mühle
 Stiftung IBZ St. Marienthal
 E-Mail: muehle@ibz-marienthal.de
 Telefon: 035823 209562



Wanderung zum Warnsdorfer Spitzberg (CZ)



Am Sonntag, den 26.04.2026, um 9:00 Uhr lädt Herr Olaf Menges vom "Freundeskreis des Karasek-Museums" zu einer grenzüberschreitenden Wanderung zum Warnsdorfer Spitzberg (CZ) ein. Zurück gehen wir vorbei am ehemaligen Bergwerk, einer europaweit einzigartigen Polierschieferlagerstätte in Seifhennersdorf zum Ausgangspunkt unserer Wanderung.

Hinweis: Festes Schuhwerk und Personalausweis! Verpflegung aus dem Rucksack.

Treffpunkt: Parkplatz Karasek-Museum

Dauer: ca. 4 Stunden

Die Wanderung erfolgt auf eigene Verantwortung.

Über eine kleine Spende freut sich das Team des Karasek-Museums.

Kontakt: Karasek-Museum/Tourist-Information
Nordstraße 21 a in 02782 Seifhennersdorf
Tel. 03586/ 45 15 67
www.karaseks-revier.de



Fahrrad fahren
für die Pflege



Wir laden herzlich dazu ein,
gemeinsam mit uns für die Pflege
in die Pedale zu treten!

Mit einer Fahrradtour machen wir auf den internationalen Tag der Pflege aufmerksam. Ob Klein oder Groß, Anfänger oder Profi – es sind alle herzlich zu drei unterschiedlich lange Fahrradrouten eingeladen – für jeden gibt es die passende Strecke!

Im Start- und Zielbereich ist für das leibliche Wohl gesorgt: Es gibt leckere Speisen, Getränke und Eis. Und für die kleinen Gäste gibt es zudem eine Hüpfburg. Bei einer Tombola kann jeder sein Glück versuchen - jedes Los gewinnt!

Wir freuen uns auf Mit-Radler und einen tollen Tag auf dem Rad!



www.herrnhuter-diakonie.de

Wann

Samstag, 9. Mai 2026

Startzeit & Anmeldung:

Die Anmeldung erfolgt vor Ort.

Start ist zwischen 10:00 bis 12:00 Uhr.

Fahrradrouten:

- ▶ Bambini-Familien-Tour
- ▶ Hobbytour
- ▶ Profitour

Streckenverläufe



Start & Ziel:

Herrnhut, im Innenhof hinter der Tagespflege am Zinzendorfplatz (Zinzendorfplatz 16)

Teilnahmegebühr*:

- ▶ Kinder: 3 €
- ▶ Erwachsene: 5 €

* inkl. 1 Stück Kuchen + 1 Getränk (AfG) solange der Vorrat reicht

Im Verbund der
Diakonie

23 NFF

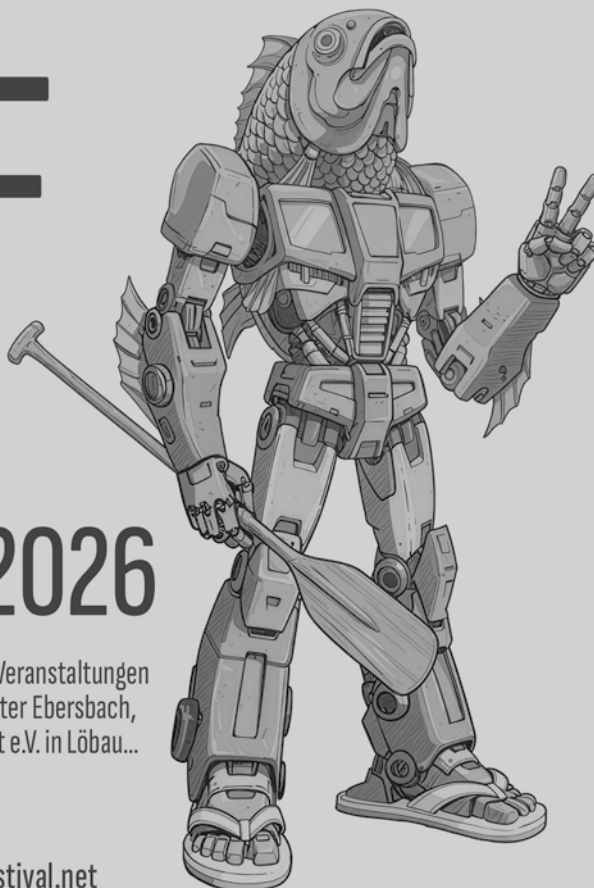
NEISSE NYSA NISA FILM FESTIVAL

26 — 31/5/2026

Trinationales Festival für Spiel-, Dokumentar- und Kurzfilm mit Veranstaltungen u. a. im Kunstbauerkino Großhennersdorf, im Filmtheater Ebersbach, in der Kulturfabrik Meda Mittelherwigsdorf und beim Löbaulebt e.V. in Löbau...



NFF # Neissefilm // www.neissefilmfestival.net





Kommunaler Tierfriedhof Olbersdorf

Kommunaler Tierfriedhof Olbersdorf
Am Butterhübel 1 · 02785 Olbersdorf



Ein würdevoller Ort für unsere tierischen Begleiter.
„Für immer geliebt – niemals vergessen.“

Der **Tierfriedhof Olbersdorf** bietet Tierhalterinnen und Tierhaltern die Möglichkeit, ihren treuen Begleitern einen würdevollen letzten Ruheplatz zu geben.

Als **einziger kommunaler Tierfriedhof im Landkreis Görlitz** steht die Anlage allen Bürgerinnen und Bürgern offen.

In ruhiger und naturnaher Umgebung können Haustiere bestattet und in liebevoller Erinnerung behalten werden.

ÖFFNUNGSZEITEN:

April–September 6:30–20:30 Uhr
Oktober–März 8:00–18:00 Uhr

Der Besuch der Anlage ist ausschließlich innerhalb der Öffnungszeiten gestattet.

Organisation der Abholung und Bestattung

Hees Bestattungen, Inh. Sandy Hees
Hauptstraße 88 · 02739 Neueibau
Telefon: 03586 33010
E-Mail: info@bestattungen-hees.de

Verwaltung, Grabnutzungsrechte, Gebühren

Gemeindeverwaltung Olbersdorf
Oberer Viebig 2a · 02785 Olbersdorf
Telefon: 03583 698516
E-Mail: tierfriedhof@olbersdorf.de

Zwischen der Gemeinde Olbersdorf und dem Bestattungshaus besteht ein entsprechender Dienstleistungsvertrag zur Durchführung der Tierbestattungen.

Anonyme Grabstätte

- Kennzeichnung ausschließlich durch eine **Trittplatte**
- keine individuelle Gestaltung vorgesehen

Private Grabstätte

- individuelle Gestaltung möglich
- Grabpflege erfolgt durch die Nutzungsberechtigten selbst

Die **Ruhe- bzw. Nutzungszeit der Grabstätten beträgt 5 Jahre.**
Eine **Verlängerung der Grabnutzungsdauer** ist auf Antrag möglich.

GEBÜHREN

Grab	5 Jahre	jährlich	Grab	5 Jahre	jährlich	Grab	5 Jahre	jährlich	Grab	5 Jahre	jährlich
anonym	90,00 €	18,00 €	privat klein	300,00 €	60,00 €	privat mittel	450,00 €	90,00 €	privat groß	600,00 €	120,00 €
Pflege	200,00 €	40,00 €	Pflege	200,00 €	40,00 €	Pflege	200,00 €	40,00 €	Pflege	200,00 €	40,00 €
gesamt	290,00 €	58,00 €	gesamt	500,00 €	100,00 €	gesamt	650,00 €	130,00 €	gesamt	800,00 €	160,00 €

Der kommunale Tierfriedhof Olbersdorf ist ein Ort der Ruhe und des respektvollen Gedenkens an unsere treuen Begleiter. Wir bitten alle Besucherinnen und Besucher um einen würdevollen Umgang mit der Anlage.

„Liebe endet nicht – sie bleibt.“

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung. *Ihre Gemeindeverwaltung Olbersdorf*



ÖPNV-Taxi. Mobil unterwegs, wenn Bus und Bahn pausieren.

Ist die nächste Haltestelle zu weit entfernt? Fährt kein Bus bzw. keine Bahn mehr? Seit dem 1. Februar 2026 steht das ÖPNV-Taxi auch in Ihrer Gemeinde zur Verfügung. Ob Arzttermin, Einkauf, Besuch bei Freunden oder der Weg nach Hause. Das ÖPNV-Taxi bringt Sie zuverlässig ans Ziel und ergänzt den bestehenden Nahverkehr.

Was ist das ÖPNV-Taxi?

Das ÖPNV-Taxi ist Teil des öffentlichen Personennahverkehrs. Es verkehrt auf Bestellung und schließt Angebotslücken dort, wo Busse und Bahnen nicht oder nicht mehr fahren. Besonders in den Abendstunden, zu Randzeiten oder in Gebieten ohne regelmäßige Anbindung bietet es eine flexible Ergänzung.

So funktioniert die Buchung

- ⊗ Ist keine reguläre ÖPNV-Verbindung verfügbar, werden freie ÖPNV-Taxi-Fahrten auf der Plattform app.primaplus-oev.de angezeigt
- ⊗ Sie buchen bequem per Smartphone oder PC
- ⊗ Angaben zu Personenzahl, Gepäck sowie besonderen Bedürfnissen, etwa Kinderwagen oder Rollstuhl, sind möglich
- ⊗ Die Bestellung sollte mindestens eine Stunde vor der gewünschten Abfahrt erfolgen.

Mit dem Projekt PriMa+ÖV wird die Mobilität im ländlichen Raum durch ergänzende Angebote gestärkt. Die Buchung erfolgt unkompliziert per Smartphone über die Online-Plattform oder telefonisch. So bleiben Sie auch außerhalb der regulären Fahrzeiten flexibel und sicher mobil.

Das Projekt „PriMa+ÖV“ wird im Rahmen der Innovationsinitiative mFUND mit rund 1,7 Millionen Euro durch das Bundesministerium für Verkehr (BMV) gefördert. Der mFUND unterstützt Forschungs- und Entwicklungsprojekte rund um digitale datenbasierte Anwendungen für die Mobilität 4.0.

Alternativ ist eine telefonische Buchung über den Kundenservice des ZVON möglich.

Fahrpreise pro Person und Fahrt:

- ⊗ Kinder unter 7 Jahren: 0,00 Euro
- ⊗ 7 bis 14 Jahre: 3,00 Euro
- ⊗ ab 15 Jahren: 5,00 Euro

Hinweis: Bei kombinierter Nutzung mit Bus oder Bahn ist dafür ein reguläres ÖPNV-Ticket erforderlich. Der hier genannte Fahrpreis gilt ausschließlich für die Taxi-Strecke.

Verfügbarkeit

Das Angebot steht nahezu im gesamten Landkreis Görlitz zur Verfügung. Eine Übersicht der aktuell angebotenen Gemeinden und Gebiete finden Sie unter:

www.primaplusoev.de/plattform



Weitere Informationen erhalten Sie unter www.primaplusoev.de.

Aktuelle Neuigkeiten finden Sie unter www.primaplusoev.de/aktuelles.



Einwilligung

zur Veröffentlichung meiner persönlichen Daten zum Altersjubiläum im Amtsblatt der Gemeinde Mittelherwigsdorf



Gemäß §4 des Sächsischen Datenschutzgesetzes setzt die Veröffentlichung personenbezogener Daten die Einwilligung des Betroffenen voraus.

Sofern Sie eine Veröffentlichung Ihres persönlichen Altersjubiläums ab frühestens 70. Geburtstag im Amtsblatt der Gemeinde Mittelherwigsdorf wünschen, senden Sie bitte dieses Formular vollständig ausgefüllt und unterschrieben an die Gemeindeverwaltung zurück.

Die Einwilligung ist auf unbestimmte Zeit gültig und kann jederzeit von Ihnen widerrufen werden.

Eine darüber hinausgehende Veröffentlichung oder Weitergabe der Daten an andere Stellen (z. B. Lokalpresse, Banken, Versicherungen o. Ä.) erfolgt nicht.

Name, Vorname

.....

Geburtsdatum

.....

Wohnanschrift

.....

Mit meiner Unterschrift willige ich ein, dass die Gemeinde Mittelherwigsdorf meine personenbezogenen Daten zum Zwecke der Veröffentlichung von Altersjubiläen im „Amtsblatt der Gemeinde Mittelherwigsdorf“ verwenden darf.

Datum

.....

Unterschrift

.....

Bitte zurück an: Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf
– Einwohnermeldeamt –
Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf



Sei kein Schwein – pack's Häufchen ein!



Es wird darauf hingewiesen, dass Hunde innerhalb der Ortslage an der Leine zu führen sind. Des Weiteren hat der Halter oder Führer eines Hundes dafür zu sorgen, dass das Tier seine Notdurft nicht auf Straßen, Gehwegen, in öffentlichen Grünanlagen oder fremden Vorgärten verrichtet. Dennoch dort abgelegter Hundekot ist unverzüglich zu beseitigen. Auch hat der Hundekot nichts auf Feldern oder Wiesen zu suchen, da dadurch gefährliche Krankheiten bei Tieren und letztlich auch Menschen verursacht werden können.

Ein Verstoß gegen diese Regelungen der gemeindlichen Polizeiverordnung stellt eine Ordnungswidrigkeit dar und kann mit einer Geldbuße geahndet werden.





**kulturfabrik
meda**

KULTUR · KINO · KNEIPE · WORKSHOPS · DIALOG

www.kulturfabrik-meda.de

Hainewalder Straße 35 (Nähe Bahnhof), 02763 Mittelherwigsdorf, Telefon 03583 5090003



Unsere nächsten Veranstaltungen:

DOKFILM + GESPRÄCH: XYLOBIONTA – DIE VERBORGENE WELT DER HOLZBEWOHNENDEN KÄFER

Fr 10.04., 19:30 Uhr

D 23, R: Thomas Quanter, FSK: o.A., 40 min

Die eindrucksvolle und unterhaltsame Dokumentation gibt faszinierende Einblicke in die verborgene Welt der holzbewohnenden Käfer und zeigt „totes Holz“ ist voller Leben! Im Anschluss Diskussion mit dem Regisseur & Gästen: Uwe Jiranek (BL Forstbetrieb Zittau), Dr. Torsten Bittner (NSG-Verwaltung Königsbrücker Heide/ Gohrischheide Zeithain)

FILM: ONE BATTLE AFTER ANOTHER

Sa 11.04., 19:30 Uhr

USA 25, R: Paul Thomas Anderson, FSK: 16, 162 min

Die verrückt-rasante Action-Komödie mit Leonardo DiCaprio und Sean Penn holte neben vielen anderen Preisen 6 OSCARS, u.a. für den besten Film und die beste Regie. Das witzig-explosive Spektakel ist eine Mischung aus RoadMovie, blutigem Thriller, bitterböser Gesellschaftskritik, aber auch ein intimes Vater-Tochter-Drama.

CINEMATINEE: ANTBOY

So 12.04., 10:30 Uhr

DK 13, R: Ask Hasselbalch, FSK: o.A., 80 min

Ab 9:30 mit Croissants, Kakao, Kaffee und Spielecke.

Als der 12-jährige Pelle von einer Ameise gebissen wird, bekommt er plötzlich Superkräfte, kann Wände hochklettern und sich endlich gegen die „Terror-Zwillinge“ wehren. Als „Antboy“-Superheld will er die Welt beschützen, v.a. aber Amanda. Doch da ist noch der Superbösewicht „Der Floh“ ... Spannende und witzige Unterhaltung für kleine und große Comic-Fans!

FILM: ACH, DIESE LÜCKE, DIESE ENTSETZLICHE LÜCKE

Sa 18.04., 19:30 Uhr

D 25, R: Simon Verhoeven, FSK: 6, 137 min

Mit 20 wird Joachim unerwartet an der Münchner Schauspielschule angenommen und zieht zu seinen exzentrischen Großeltern, wo er zwischen den teils skurrilen schauspielerischen Anforderungen und der Familienbühne seinen Platz in der Welt zu finden versucht. Großartige, heiter-melancholische Verfilmung des gleichnamigen Roman von Joachim Meyerhoff.

KONZERT: NINE ANTWORT & BJÖRN EHLIEN

Fr 24.04. | 19:30 Uhr

Feine, verträumte Songs, vibrierender Gitarrensound und zwei wunderbar harmonisierende Stimmen. Eintritt gegen Spende. Weitere Details auf unserer Webseite.

FILM: GELBE BRIEFE

Sa 25.04., 19:30 Uhr

D/TRK 26, R: İlker Çatak, FSK: 12, 128 min

Nach dem gefeierten und preisgekrönten Film „Das Lehrzimmer“ legt İlker Çatak erneut ein brisantes und packendes Meisterwerk vor. Im Mittelpunkt steht ein Paar, das durch die Willkür eines autoritären politischen Systems unter Druck gerät und sich zwischen seinen Idealen und Anpassung entscheiden muss. Hauptpreis auf der Berlinale 2026!

WORKSHOPS IM MAI

ZEIT ZUM DENKEN ÜBER:

„MENSCH. DONNA HARAWAY“

Fr 08.05. – So 10.05.

Philosophisches Seminar für alle mit dem riesen efau Dresden.

Was bedeutet es heute, „Mensch“ zu sagen? Donna Haraway gehört zu den einflussreichsten Stimmen, die den Menschen nicht als isoliertes Wesen versteht, sondern als Knotenpunkt vielfältiger Beziehungen.

DAS FELD DER FREUDE.

EIN CHORWOCHELENDE MIT UTE

UND ANDREAS ZÖLLNER.

Do 14.05. – So 17.05.

An diesem verlängerten Wochenende lassen wir mit Gesang, Yoga und Tanz eine Gemeinschaft und „Das Feld der Freude“ entstehen. Alle sind eingeladen, die gern singen und Kraft tanken wollen in diesen turbulenten Zeiten.

WIR MACHEN PAUSE –

BIS ZUM NEISSE FILMFESTIVAL!

Vom 26.–31. Mai 2026 gibt es an vielen Spielorten im trinationalen Dreiländereck wieder viele tolle Spiel- und Dokumentarfilme, Kurzfilme, Kinderkino, Lesung, Ausstellung, Konzerte & Partys! Das Programm gibt es ab Mitte April unter www.neissefilmfestival.net

HERZLICH WILLKOMMEN!

Weitere Infos zu unserem Programm::

www.kulturfabrik-meda.de





BERGER
Recycling
Gruppe

Öffnungszeiten:
Mo/ Di/ Fr 7:00 - 16:00 Uhr
Mi/ Do 7:00 - 17:00 Uhr
Sa 9:00 - 11:00 Uhr

Tel.: 035875/ 61 30
www.frankberger.com

Selbstanlieferung o. Nutzung unseres Containerdienstes:

- Schrott-Buntmetall-Aufkauf
- Entsorgung Bauschutt jeglicher Art
- Dachpappe, Dämmung, Asbest
- Altholz, Grünabschnitt
- Sperrmüll
- Aufkauf Altpapier
- Kostenlose Annahme von Pappe



Ebindörfel ◦ Obercunnersdorf ◦ Görlitz




Technik-Service-GmbH
Oberland
Zur alten Schule 5a
02794 Leutersdorf OT Spitzkunnersdorf
Tel. 035842/27479
www.tso.go1a.de

Freie Kfz.-/Transporter-/LKW-Werkstatt
Baumaschinen/Kleintechnik/Multicar



Kreisverband Zittau e.V.
Äußere Weberstr. 84
02763 Zittau



Deutsches Rotes Kreuz



Ihre Sozialstation für Oberseifersdorf und Eckartsberg!

- * Grund- u. Behandlungspflege
- * Hauswirtschaftliche Hilfen
- * Beratungsbesuch
- * Vermittlung von Hausnotruf

03583 / 57 79 35

Ihre Tagespflegen:

Neustadt 20, Zittau Marktstr. 3, Oderwitz




„Zum Jungbrunnen“
Das Haus der Senioren
/ Home Carestation

Info und Anmeldung: **03583 / 50 38 312**



SVEN RÄTZE
TRANSPORT- & CONTAINERDIENST
Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2m³

Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt,
Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden

Verkauf von Rekord-Kohle und Holzbriketts
Palette Rekord-Kohle (1000 kg)
Palette Holzbriketts (960 kg)



Tel.: 035842 25348 Mobil: 01725137566
Fax: 035842 25341 E-Mail: sven-raetze@web.de



**Wir sind Wegbegleiter
für eine schwere Zeit!**



Bestattungsinstitut „Friede“
U. Zimmermann GmbH
Görlitzer Straße 1, 02763 Zittau

Telefon 03583 510683
- Tag & Nacht -

365 Tage im Jahr und 24 Stunden
täglich für Sie erreichbar!

WIR STEHEN MIT UNSERER FACHKOMPETENZ FEST UND
VERLÄSSLICH IN SCHWEREN STUNDEN AN IHRER SEITE.

Bestattungsinstitut Fuchs
Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Am Spitzberg 26
02763 Zittau · Hammerschmiedstraße 19

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben
um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig

Tag & Nacht:
☎ (03 58 42) 25 444





JETZT für Anfänger & Fortgeschrittene

YOGA

- Klassischer Yoga-Kurs
- Yin Yoga
- Faszien Yoga

WEITERE ANGEBOTE

- Wellness-Massagen (auch Mobil)
- Ausbildungen

 Wellness Oberlausitz

Wellnesstherapeutin Ines Kennert
Hauptstraße 141, 02791 Oderwitz
Telefon 0162 5119058

www.wellness-oberlausitz.de



Dr. Thomas Immobilien GmbH
www.drthi.de | 02763 Zittau | Neustadt 10



Sie suchen eine Hausverwaltung?
Bei uns ist Ihre Immobilie in besten Händen!

Verwaltung - kaufmännisch & technisch,
Betriebskostenabrechnung - transparent & übersichtlich
Hausmeisterdienste & Grundstückspflege

 03583/5714-0 info@drthi.de

Reifen & Autodienst
LEHMANN

PKW Ankauf

**Wir kaufen PKW mit sofortiger Barzahlung
- auch ohne TÜV, Unfall oder beschädigt**

Tel.: 03586/350961 02739 Kottmar OT Eibau
Mobil: 0174/9620501 Kirchstraße 26a

TAXI-MÜLLER

Inh. S. Müller TAXI- & MIETWAGENUNTERNEHMEN
E-Mail: taxi-mueller@online.de

03583 6994341
01523 3678544

- Krankenfahrten
- Fahrten zur und von Kur
- Fernfahrten
- Kleinbus u. a.




HELLMUTH ENERGIE

... persönlich, fair und nah!

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
Adam-Ries-Straße 11, 02730 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon: 035 86/7 08 55-0




HEIZÖL | HOLZPELLETS



Taxi Hultsch Zittau

Taxifahrten zu jedem Anlass

- Krankenfahrten für alle Kassen
- Rollstuhltransport
- Kleinbusfahrten bis 8 Pers. auch für Rollstuhlfahrer
- Ausflugsfahrten
- Tagesfahrten (seniorengerecht)

Tel. 03583 51 56 51



ELEKTRO-Schäfer



Elektroinstallation Eckehard Schäfer
Geschwister-Scholl-Straße 33 · 02763 Eckartsberg
Telefon (0 35 83) 79 44 88 · Handy 01 71 - 8 31 64 35
Telefax (0 35 83) 79 44 77 · E-Mail ekke33@t-online.de

IMPRESSUM

HERAUSGEBER: Gemeinde Mittelherwigsdorf
Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Herr Markus Hallmann, Bürgermeister
SATZ/DRUCK: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut
ANZEIGEN: Telefon 035873 41855, anzeigen@gustavwinter.de

Mit Namen gezeichnete Artikel müssen nicht mit der Meinung des Herausgebers und der Redaktion übereinstimmen. Für eingesandte Beiträge wird keine Haftung übernommen sowie keine Rücksendegarantie gegeben. Redaktionelle Änderungen des Manuskriptes, insbesondere Kürzungen, behalten wir uns vor. Für den Inhalt der Anzeigen sind die inserierenden Firmen verantwortlich.



Sie suchen noch den richtigen Partner für die Herstellung Ihrer Geschäftspapiere?

**Visitenkarten · Briefbögen
Briefumschläge
Broschüren · Mappen
Etiketten · Kalender
Folder · Mailings
Plakate · und vieles mehr**

Gewerbestraße 2 · 02747 Herrnhut
Telefon 035873 4180 · Fax 41888
E-Mail post@gustavwinter.de

Gustav Winter
Drucken für Gott und die Welt.



Amtsblatt

DER GEMEINDE MITTELHERWIGSDORF
mit den Ortsteilen Eckartsberg, Mittelherwigsdorf, Oberseifersdorf, Radgendorf

Die Ausgabe 5/2026 erscheint am 13.05.
Anzeigenschluss: 04. 05.

40 **JAHRE**
Kinderhaus
Märchenland
MITTELHERWIGSDORF

Wir feiern
Geburtstag

AUS DIESEM BESONDEREN ANLASS
WÜNSCHEN WIR UNS
MÄRCHENLANDBEWohner EIN
NEUES GARTENSPIELGERÄT.

Bitte unterstützt
unsere
SPENDENAKTION
auf [99Funken.de](https://www.99Funken.de)



Kontoinhaber: secupay AG
(Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien)
IBAN: DE64300500007060506412
BIC: WELADEDXXX
Verwendungszweck: P5192
40 Jahre Märchenland - Gemeinsam
Kinderträume erfüllen



Jeder Euro hilft
und für ein paar mehr,
gibts tolle Prämien bei
[99Funken.de](https://www.99Funken.de)

FREITAG, 29. Mai 2026

- 18:30 Uhr Fackelumzug ab Kinderhaus Eckartsberg (Feldstraße), Zubringerbus 18:00 Uhr am Krematorium
- 19:00 Uhr Bieranstich im Biergarten mit unserem Bürgermeister
- 20:00 Uhr Tanz und Gaudi mit Deejay DaRoxX aus Leipzig
Musik vom echten Plattenteller, Cocktail- und Bowlebar, Langos-Stand
- 22:30 Uhr Traditionelles Feuerwerk

27 DORF- UND FEUERWEHRFEST IN ECKARTSBERG

SAMSTAG, 30. Mai 2026

- 10:30 Uhr 25. Traditionelles Tauziehen über den Eckartsbach mit Kesselgulasch aus der Gulaschkanone (Konsumwehr in Eckartsberg - Geschwister-Scholl-Straße)
- 14:30 Uhr „HERR MANNs Wirtshaus-Musik“ spielt zu Kaffee, Kuchen & Kinderprogramm
 - Brandschutzerziehung mit der Jugendfeuerwehr
 - Bierkastenklettern, Hüpfburg, Kinderschminken und Ponyreiten
- Abends Lagerfeuer mit Knüppelteig und der Jugendfeuerwehr
- 20:00 Uhr Party mit DJ Feuervogel, Cocktail- und Bowlebar, Langos-Stand
- 21:00 Uhr Live-Musik mit der Kultband des Ostens „Phoss“

Alle Veranstaltungen (außer das Tauziehen) finden an der Feuerwehr auf der Löbauer Str. 2d in Eckartsberg statt. Natürlich ist an allen Tagen für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Kommt vorbei, feiert mit uns und erlebt zwei Tage voller Spaß, Musik und Tradition.

ANMELDUNG TAUZIEHEN

WANN?

Samstag, 30. Mai 2026, 10:30 Uhr

WO?

Eckartsberg, am Konsumwehr/
Geschwister-Scholl-Straße

WIE?

In gutgelaunten Mannschaften zu je
- 4 Männern (+ 1 Ersatz)
- oder 6 Frauen (+ 1 Ersatz)
in festen Schuhen,
aber ohne Handschuhe!

Wie immer: Der Spaß steht bei diesem Wettbewerb im Vordergrund!

FEUERWEHR

Eckartsberg/Radgendorf
Henry Stuff
Tel. 0177 52 46 112
www.fECKARTSBERG.de

Habt ihr Lust?
Dann meldet euch
bis zum

23. Mai 2026 an.
QR-Code scannen
für die Anmeldung.

